Porównanie tłumaczeń Jana 12:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Odpowiedział Jezus i powiedział: Nie dla Mnie — głos ten stał się, ale dla was.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział Jezus i powiedział nie ze względu na Mnie ten głos stał się ale ze względu na was
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Natomiast Jezus wyjaśnił: Nie ze względu na Mnie rozległ się ten głos, ale ze względu na was.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Odpowiedział Jezus i rzekł: Nie ze względu na mnie głos ten stał się, ale ze względu na was.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Odpowiedział Jezus i powiedział nie ze względu na Mnie ten głos stał się ale ze względu na was

[1)] <x>20 19:9</x>; <x>500 11:42</x>